

**ĪPAŠI NORĀDĪJUMI****APKALPOŠANA**

<b>1</b>	<b>VISPĀRĪGI NORĀDĪJUMI</b>	<b>94</b>
1.1	Drošības norādes	94
1.2	Pārējie apzīmējumi šajā dokumentā	94
1.3	Mērvienības	94
<b>2</b>	<b>DROŠĪBA</b>	<b>95</b>
2.1	Mērķim atbilstoša izmantošana	95
2.2	Vispārīgas drošības norādes	95
2.3	CE marķējums	95
2.4	Atzīme par pārbaudi	95
<b>3</b>	<b>IEKĀRTAS APRAKSTS</b>	<b>96</b>
<b>4</b>	<b>IESTATĪJUMI</b>	<b>96</b>
4.1	Atvaļinājums un prombūtne	96
<b>5</b>	<b>TĪRĪŠANA, KOPŠANA UN APKOPE</b>	<b>97</b>
<b>6</b>	<b>PROBLĒMU NOVĒRŠANA</b>	<b>97</b>

**INSTALĒŠANA**

<b>7</b>	<b>DROŠĪBA</b>	<b>98</b>
7.1	Vispārīgas drošības norādes	98
7.2	Priekšraksti, standarti un noteikumi	98
<b>8</b>	<b>IEKĀRTAS APRAKSTS</b>	<b>98</b>
8.1	Piegādes komplekts	98
<b>9</b>	<b>SAGATAVOŠANĀS DARBI</b>	<b>98</b>
9.1	Montāžas vieta	98
9.2	Sienas stiprinājuma montāža	98
<b>10</b>	<b>MONTĀŽA</b>	<b>99</b>
10.1	Pievienošana ūdensvadam	99
10.2	Pievienošana elektrotilklam	100
10.3	Siltummainis	100
10.4	Temperatūras indikatora instalēšana	100
<b>11</b>	<b>PIEŅEMŠANA EKSPLUATĀCIJĀ</b>	<b>101</b>
11.1	Pirmreizējā ekspluatācijas uzsākšana	101
11.2	Atkārtota ekspluatācijas uzsākšana	101
<b>12</b>	<b>EKSPLUATĀCIJAS PABEIGŠANA</b>	<b>101</b>
<b>13</b>	<b>TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA</b>	<b>102</b>
<b>14</b>	<b>APKOPE</b>	<b>102</b>
14.1	Drošības vārsta pārbaude	102
14.2	Iekārtas iztukšošana	102
14.3	Aizsarganoda kontrole / nomainīšana	102
14.4	Atkalķošana	103
14.5	Pretkorozijas aizsardzības pretestība	103
14.6	Tikla pieslēguma kabeļa nomainīšana	103
14.7	Regulatora/ierobežotāja mezgla nomainīšana	103
<b>15</b>	<b>TEHNISKIE DATI</b>	<b>103</b>
15.1	Izmēri un savienojumi	103
15.2	Elektriskā shēma	104
15.3	Avārijas apstākļi	104
15.4	Datu tabula	105

**GARANTĪJA****VIDE UN UTILIZĀCIJA**

- Ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām vai nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja to darbība tiek uzraudzīta vai tās ir saņēmušas norādījumus par drošu ierīces lietošanu un ir sapratušas, kādi apdraudējumi no tās izriet. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci. Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi lietotāja līmenī, ja viņu darbība netiek uzraudzīta.
- Savienojums ar strāvas tīklu ir atļauts tikai kā pastāvīgs savienojums. Iekārtai jābūt atdalītai no tīkla pieslēguma visiem poliem ar vismaz 3 mm izolācijas atstarpi.
- Bojātu vai nepiemērotu tīkla pieslēguma kabeli drīkst nomainīt tikai ar oriģinālo rezerves detaļu, un to drīkst darīt vienīgi ražotāja pilnvarots speciālists.
- Nostipriniet iekārtu, kā aprakstīts nodaļā „Instalēšana / Sagatavošanās darbi”.
- Nemiet vērā minimālo un maksimālo ūdens ieplūdes spiedienu (skat. nodaļu „Tehniskie dati / Datu tabula”).
- Iekārtā ir spiediens. Sildīšanas laikā no drošības vārsta pil liekais ūdens, ko rada izplešanās.
- Regulāri izkustiniet drošības vārstu, lai novērstu ieķīlēšanos, piem., kaļķu nogulsņējumu dēļ.
- Iztukšojiet iekārtu, kā aprakstīts nodaļā „Instalēšana / Apkope / Iekārtas iztukšošana”.
- Uzstādiet aukstā ūdens pievadā pārbaudīta tehniska modeļa drošības vārstu. Nemiet vērā arī, ka atkarībā no statiskā spiediena var būt vajadzīgs papildu redukcijas vārsts.
- Izvēlieties tāda izmēra drenāžas cauruli, lai tad, kad drošības vārsts ir pilnībā atvērts, ūdens varētu iztecēt brīvi.
- Drošības vārsta noteces cauruli montējiet vienmērīgā uz leju vērstā slīpumā telpā, kas pasargāta no sala.
- Drošības vārsta noteces atverei vienmēr ir jāpaliek nenoslēgtai attiecībā pret gaisu.

## 1 VISPĀRĪGI NORĀDĪJUMI

Nodaļas „Apkalpošana” un „Īpaši norādījumi” ir paredzētas iekārtas lietotājam un speciālistam. Nodaļa „Instalēšana” ir paredzēta speciālistam.



### Norāde

Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet instrukciju un saglabājiet to.  
Nododiet instrukciju nākamajam lietotājam, ja rodas tāda situācija.

### 1.1 Drošības norādes

#### 1.1.1 Drošības norāžu uzbūve



### ŠIGNĀLVĀRDS Bīstamība

Šeit minētas iespējamās sekas, ja netiek ievērotas drošības norādes.  
» Šeit minēti pasākumi, kā izvairīties no bīstamības riska.

#### 1.1.2 Simboli, bīstamība

Simbols	Bīstamība
	Trauma
	Strāvas trieciens
	Apdegumi (apdegumi, applaucēšanās)

#### 1.1.3 Signālvārdi

SIGNĀLVĀRDS	Nozīme
BISTAMI	Neievērojot šīs norādes, tiek gūtas smagas traumas vai zaudēta dzīvība.
BRIDINĀJUMS	Neievērojot šīs norādes, var gūt smagas traumas vai zaudēt dzīvību.
UZMANĪBU	Neievērojot šīs norādes, var gūt vidēji smagas vai vieglas traumas.

### 1.2 Pārējie apzīmējumi šajā dokumentā



### Norāde

Vispārīgās norādes raksturo līdzās attēlotais simbols.  
» Uzmanīgi izlasiet norāžu tekstus.

Simbols	
	Kaitējums īpašumam (Kaitējums iekārtai, izrietošs kaitējums, kaitējums apkārtējai videi)
	Iekārtas utilizācija

» Šis simbols norāda uz darbību, kas jums ir jāveic. Veicamās darbības ir aprakstītas soli pa solim.



Šis marķējums ir atsauce uz attēlu A.

### 1.3 Mērvienības



### Norāde

Ja nav norādīts citādi, visi izmēri ir milimetros.

## 2 DROŠĪBA

### 2.1 Mērķim atbilstoša izmantošana

Iekārta ir paredzēta ūdensvada ūdens sildīšanai, un tā var apgādāt vienu vai vairākas ūdens patēriņa vietas. Ierīci ir paredzēts lietot mājas apstākļos. Personas, kas nav apmācītas, nevar to lietot droši. Ierīci drīkst lietot arī citā vidē, kas nav mājsaimniecība, piem., mazā uzņēmumā, ja vien lietošanas veids ir līdzīgs.

Citāda vai plašāka izmantošana vairs neatbilst paredzētajam mērķim. Par noteikumiem neatbilstošu uzskata arī iekārtas izmantošanu tādu šķidrums, kas nav ūdens, sildīšanai, kā arī tāda ūdens sildīšanai, kas satur citas ķīmiskas vielas, piemēram, sālsūdens.

Paredzētajam mērķim atbilstoša izmantošana nozīmē arī instrukcijas ievērošanu un izmantoto piederumu instrukciju ievērošanu.

### 2.2 Vispārīgas drošības norādes



#### BRĪDINĀJUMS Apdegumi

Ekspluatācijas laikā armatūras un drošības vārsta temperatūra var pārsniegt 60 °C. Kad izejas temperatūra ir augstāka par 43 °C, pastāv risks applaucēties.



#### BRĪDINĀJUMS Traumas

Ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām vai nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja to darbība tiek uzraudzīta vai tās ir saņēmušas norādījumus par drošu ierīces lietošanu un ir sapratušas, kādi apdraudējumi no tās izriet. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci. Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi lietotāja līmenī, ja viņu darbība netiek uzraudzīta.



#### Kaitējums īpašumam

Lietotājam ir jāpasargā ūdens caurules un drošības vārsts no sasalšanas.



#### Norāde

Iekārtā ir spiediens. Sildīšanas laikā no drošības vārsta pil liekais ūdens, ko rada izplešanās.

» Ja ūdens turpina plūst arī pēc uzsildīšanas, informējiet par to savu speciālistu.

### 2.3 CE marķējums

CE marķējums nozīmē, ka iekārta atbilst visām galvenajām prasībām:

- Direktīva par elektromagnētisko saderību
- Zemsprieguma direktīva

### 2.4 Atzīme par pārbaudi

Skat. tipa plāksnīti uz iekārtas.

### 3 IEKĀRTAS APRAKSTS

Noslēgtā (spiedienizturīgā) iekārta silda dzeramo ūdeni ar elektrību vai caurulīšu siltummaini.

Elektriskās sildīšanas temperatūru jūs varat noteikt ar temperatūras iestatīšanas pogu. Atkarībā no tīkla strāvas notiek automātiska uzksēšana līdz izvēlētajai temperatūrai. Faktisko siltā ūdens temperatūru jūs varat nolasīt temperatūras indikatorā.

No tērauda izgatavotajai iekšējai tvertnei ir speciāls emaljas „Co Pro” pārklājums un aizsarganods. Anods aizsargā iekšējo tvertni pret koroziju.

#### Aizsardzība pret sasalšanu

Pie tam iekārtu pret sasalšanu pasargā temperatūras iestatījums „\*”, ja ir garantēta elektriskās strāvas padeve. Iekārta vajadzīgajā laikā ieslēdzas un uzksē ūdeni. Iekārta neaizsargā ūdens caurules un drošības vārstu pret sasalšanu.

### 4 IESTATĪJUMI

Elektriskās sildīšanas temperatūru var iestatīt vienmērīgi.

Lai sildītu ūdeni ar siltummaini, iestatiet vajadzīgo temperatūru ar siltuma ģeneratora regulatoru vai pie sūkņa.

#### OVK

##### A

#### LOVK

##### B

1 Darbības indikācijas signāllampīņa

2 Temperatūras iestatīšanas poga

\* Aizsardzība pret sasalšanu

E ieteicamā enerģijas ekonomijas pozīcija, minimāla kaļķu nosēdumu veidošanās, 60 °C maks. maksimālais temperatūras iestatījums, 80 °C

Atkarībā no sistēmas darbības temperatūra var novirzīties no nominālās vērtības.

#### Darbības indikācijas signāllampīņa

Kad tiek sildīts ūdens, deg darbības indikācijas signāllampīņa.

#### Temperatūras indikators

##### C

1 Rādītāja stāvoklis pie apm. 30 °C

2 Rādītāja stāvoklis pie apm. 50 °C

3 Rādītāja stāvoklis pie apm. 80 °C

Faktiskā temperatūra tiek mērīta temperatūras sensora pozīcijā tvertnes iekšienē (skat. nodaļu „Tehniskie dati / Izmēri un savienojumi”).

#### 4.1 Atvaļinājums un prombūtne

- » Ja paredzams, ka iekārtu nedarbināsiet vairākas dienas, iestatiet temperatūras regulēšanas pogu pozīcijā starp pretsasalšanas aizsardzības un enerģijas ekonomijas pozīciju.
- » Ja iekārtu neizmantosit ilgāku laiku, enerģijas taupības nolūkā iestatiet to pretsasalšanas aizsardzības pozīcijā. Ja nedraud sasalšana, tad iekārtu varat arī atvienot no strāvas tīkla.
- » Higiēnisku apsvērumu dēļ pirms pirmās lietošanas uzsildiet tvertnes saturu vienu reizi virs 60 °C.

## 5 TĪRĪŠANA, KOPŠANA UN APKOPE

- » Lieciet speciālistam regulāri pārbaudīt iekārtas elektrisko drošumu un drošības vārsta funkcijas.
- » Pēc viena gada lieciet speciālistam pirmo reizi pārbaudīt aizsarganodu. Pēc tam viņš izlems, kādos intervālos būs jāveic atkārtota kontrole.
- » Nelietojiet abrazīvus vai šķīdinājošus tīrīšanas līdzekļus. Iekārtas kopšanai un tīrīšanai pietiek ar mitru drānu.

### Apkalpošanās

- » Augstā temperatūrā kaļķu nogulsņējumi veidojas praktiski no jebkādas kvalitātes ūdens. Tie paliek iekārtā un ietekmē tās darbību un darbmūža ilgumu. Tāpēc sildķermeņi ir ik palaikam jāatkaļķo. Speciālists, kas zina vietējā ūdens īpašības, pratīs ieteikt jums nākamās apkopes reizes termiņu.
- » Regulāri pārbaudiet armatūras. Kaļķu nogulsņējumus armatūru izejās jūs varat notīrīt ar tirdzniecībā pieejamiem atkaļķošanas līdzekļiem.
- » Regulāri izkustiniet drošības vārstu, lai novērstu ieķīlēšanos, piem., kaļķu nogulsņējumu dēļ.

## 6 PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Problēma	Cēlonis	Novēršana
Ūdens nesilst, signāllampīņa nedeg.	Nav sprieguma.	Pārbaudiet drošinātājus ēkas instalācijā.
Ūdens nav pietiekami silts, signāllampīņa deg.	Ir iestatīta pārāk zema temperatūra.	Iestatiet augstāku temperatūru.
	Iespējams, ka pēc lielāka ūdens patēriņa iekārtā notiek sildīšanas process.	Pagaidiet, kamēr nodziest darbības indikācijas signāllampīņa.
Izplūstošais daudzums ir neliels.	Aizkaļķojies vai aizsērējis plūsmas regulators, kas atrodas armatūrā, vai dušas uzgaļa sietiņš.	Notīriet un / vai atkaļķojiet plūsmas regulatoru vai dušas uzgaļa sietiņu.

Ja nevarat novērst cēloni, izsauciet speciālistu. Lai viņš varētu labāk un ātrāk palīdzēt, nosauciet tipa plāksnītes numurus (000000 un 0000-000000):

**D**

## 7 DROŠĪBA

Instalēt iekārtu, uzsākt ekspluatāciju, veikt apkopi un remontu drīkst tikai speciālists.

### 7.1 Vispārīgas drošības norādes

Mēs garantējam nevainojamu darbību un darba drošumu tikai tad, ja tiek izmantoti iekārtas oriģinālie piederumi un oriģinālās rezerves daļas.

### 7.2 Priekšraksti, standarti un noteikumi



#### Norāde

Ievērojiet visus nacionālos un reģionālos priekšrakstus un noteikumus.

## 8 IEKĀRTAS APRAKSTS

### 8.1 Piegādes komplekts

Ar iekārtu piegādā:

- Drošības vārsts
- Temperatūras indikators
- Aizbāžņi (1 x G 3/4)

#### OVK

- pa 2 skrūvēm, paplāksnēm, dībeļiem

#### LOVK

- 2 sienas balsti
- pa 4 skrūvēm, paplāksnēm, dībeļiem

## 9 SAGATAVOŠANĀS DARBI

### 9.1 Montāžas vieta

Iekārta ir paredzēta stabili piemontēšanai pie sienas uz noslēgtas virsmas. Raugieties, lai sienai būtu pietiekama nestspēja.

Liekā izplešanās ūdens novadīšanai ir jāparedz piemērota noteka iekārtas tuvumā.

Iekārtu obligāti nostipriniet vertikālā pozīcijā telpā, kas pasargāta no sala un atrodas ūdens patēriņa vietas tuvumā.

#### OVK

Iekārtu nedrīkst novietot kaktā, jo skrūvēm, kas paredzētas tās piestiprināšanai pie sienas, jābūt pieejamām no sāniem.

#### LOVK

Savienojuma vietām „aukstā ūdens pievads” un „siltā ūdens izvads” iekārtas kreisajā pusē jābūt pieejamām.

### 9.2 Sienas stiprinājuma montāža



#### Norāde

Raugieties, lai temperatūras iestatīšanas poga būtu pieejama no priekšpusēs.

Pie iekārtas piemontētajā sienas stiprinājumā ir garenas atveres uzāķēšanai, kas lielākajā daļā gadījumu sniedz iespēju uzkarināt iekārtu uz tapām, kas palikušas pēc iepriekšējās iekārtas.

- » Pārējos gadījumos atzīmējiet uz sienas, kur jābūt caurumiem (skat. nodaļu „Tehniskie dati / Izmēri un savienojumi”).

## OVK

- » Izurbiet caurumus un piestipriniet iekārtas sienas stiprinājumu ar skrūvēm un iedzītiņiem. Stiprinājuma materiāli jāizvēlas atkarībā no sienas stiprības.
- » Uzkariniet iekārtu ar tās sienas stiprinājumu uz skrūvēm vai tapām. Turklāt ņemiet vērā tukšas iekārtas svaru (skat. nodaļu „Tehniskie dati / datu tabula”) un, ja nepieciešams, veiciet šo darbu kopā ar vēl diviem cilvēkiem.
- » Izlīdziniet iekārtas novietojumu horizontālā pozīcijā.

## LOVK

- » Izurbiet caurumus sienas balstiem un ieskrūvējiet skrūves.
- » Piekariniet iekārtu horizontālā pozīcijā. Turklāt ņemiet vērā tukšas iekārtas svaru (skat. nodaļu „Tehniskie dati / datu tabula”) un, ja nepieciešams, veiciet šo darbu kopā ar vēl diviem cilvēkiem.

## 10 MONTĀŽA

### 10.1 Pievienošana ūdensvadam



#### Kaitējums īpašumam

**Visus ūdensvada pievienošanas un instalēšanas darbus veiciet atbilstoši priekšrakstiem.**

Iekārta ir jāekspluatē kopā ar spiedienizturīgām armatūrām.

#### 10.1.1 Pieļaujamie materiāli



#### Kaitējums īpašumam

**Izmantojot plastmasas cauruļu sistēmas, ievērojiet ražotāja norādītos parametrus un informāciju nodaļā „Tehniskie dati / Avārijas apstākļi”.**

### Aukstā ūdens cauruļvads

Ir atļauts lietot šādus materiālus: karsti cinkots tērauds, augstas kvalitātes tērauds, varš un plastmasa.

### Siltā ūdens cauruļvads

Ir atļautas augstas kvalitātes tērauda, vara, kā arī plastmasas cauruļu sistēmas.

#### 10.1.2 Drošības vārsta montāža



#### Norāde

**Ja ūdens spiediens pārsniedz 0,6 MPa, aukstā ūdens pievadā ir jāiebūvē redukcijas vārsts.**

Nedrīkst pārsniegt maksimālo pieļaujamo spiedienu (skat. nodaļu „Tehniskie dati / Datu tabula”).

- » Uzstādiet aukstā ūdens pievadā pārbaudīta tehniska modeļa drošības vārstu. Ievērojiet arī, ka atkarībā no statiskā spiediena var papildus būt vajadzīgs redukcijas vārsts.
- » Izvēlieties tāda izmēra drenāžas cauruli, lai tad, kad drošības vārsts ir pilnībā atvērts, ūdens varētu iztecēt brīvi.
- » Drošības vārsta noteces cauruli montējiet vienmērīgā uz leju vērstā slīpumā telpā, kas pasargāta no sala.
- » Drošības vārsta noteces atverei vienmēr ir jāpaliek nenoslēgtai attiecībā pret gaisu.



## 10.2 Pievienošana elektrotīklam



### BRĪDINĀJUMS Strāvas trieciens

Visus elektrotīkla pievienošanas un elektroinstalēšanas darbus veiciet atbilstoši priekšrakstiem.

Pirms jebkādiem darbiem vienmēr atvienojiet iekārtu no tīkla pieslēguma, atvienojot visus polus.



### BRĪDINĀJUMS Strāvas trieciens

Savienojums ar strāvas tīklu ir atļauts tikai kā pastāvīgs savienojums. Iekārtai jābūt atdalītai no tīkla pieslēguma visiem poliem ar vismaz 3 mm izolācijas atstarpi.



### BRĪDINĀJUMS Strāvas trieciens

Raugieties, lai iekārta būtu pievienota pie zemējuma vada!



### Kaitējums īpašumam

Apskatiet tipa plāksnīti. Norādītajam spriegumam ir jābūt vienādam ar tīkla spriegumu.

## 10.3 Siltummainis



### Kaitējums īpašumam

Iekārtai siltummaiņa mezglā nav temperatūras drošības releja. Drošības funkcijai ir jābūt nodrošinātai ārējā siltuma ģeneratorā.

» Ierobežojiet ārējā siltuma ģeneratora maksimālo temperatūru, lai tā nepārsniegtu maksimālo pieļaujamo šīs iekārtas temperatūru.

» Samontējiet siltummaiņa turpplūsmas un atpakaļplūsmas vadus (skat. nodaļu „Tehniskie dati / Izmēri un savienojumi”).

## Tīkla pieslēguma kabelis



### BĪSTAMI Strāvas trieciens

Bojātu vai nepiemērotu tīkla pieslēguma kabeli drīkst nomainīt tikai ar oriģinālo rezerves detaļu, un to drīkst darīt vienīgi ražotāja pilnvarots speciālists.

Iekārta tiek piegādāta ar lokanu sagatavotu tīkla kabeli, kam ir dzīslu uzgaļi, bet nav spraudņa.

» Ja kabeļa garums nav pietiekams, atvienojiet tīkla kabeli no iekārtas. Izmantojiet piemērotu instalācijas kabeli.

» Uzstādot jaunu tīkla pieslēguma kabeli, pievērsiet uzmanību tam, lai tas tiktu ūdensnecaurīdīgi ievadīts esošajā kabeļa ieejā un pareizi pievienots iekārtas iekšpusē.

## 10.4 Temperatūras indikatora instalēšana

» Iestumiet temperatūras indikatoru paredzētajā atverē, līdz tas ar klikšķi nofiksējas vietā.

## 11 PIENĒMŠANA EKSPLOATĀCIJĀ

### 11.1 Pirmreizējā ekspluatācijas uzsākšana



#### Norāde

Pirms iekārtas pievienošanas pie strāvas tīkla tā ir jāpiepilda ar ūdeni. Ja ieslēgsit tukšu iekārtu, tad temperatūras drošības relejs to izslēgs.

- » Pirms iekārtas pievienošanas kārtīgi izskalojiet aukstā ūdens cauruļvadu, lai tvertnē vai drošības vārstā neieķļūtu nekādi svešķermeņi.
- » Siltummaiņa kontūrā instalējiet cirkulācijas sūkni.
- » Pirms iekārtas instalēšanas izskalojiet siltummaini ar ūdens strūklu, lai tajā nepaliktu svešķermeņi.

#### E

- » Ievietojiet pie siltummaiņa pievienotā siltuma ģenerators temperatūras regulēšanas sensoru brīvajā sensora čaulā, kas atrodas pie atloka. Atveriet arī „caurvadu elektriskajiem vadiem I” iepriekšsagatavotajā pārrāvuma vietā. Ievietojiet temperatūras sensoru pa „caurvadu elektriskajiem vadiem I” sensora čaulā, līdz tas atduras.
- » Atveriet noslēgvārstu aukstā ūdens pievadā.
- » Turiet atvērtu ūdens ņemšanas krānu tik ilgi, kamēr iekārta ir uzpildīta un cauruļvadu tīklā vairs nav gaisa.
- » Atgaisojiet siltummaini.
- » Noregulējiet caurplūdes daudzumu. Ņemiet vērā arī maksimālo pieļaujamo caurplūdes daudzumu, kad armatūra ir atvērta līdz galam (skat. nodaļu „Tehniskie dati / Datu tabula”).
- » Ja vajadzīgs, samaziniet caurplūdes daudzumu pie drošības vārsta droseles.
- » Pagrieziet temperatūras iestatīšanas pogu uz maksimālo temperatūru.
- » Ieslēdziet tīkla spriegumu.
- » Pārbaudiet iekārtas darbību. Raugieties arī, vai neizslēdzas temperatūras regulators.
- » Pārbaudiet drošības vārsta darbību.

#### 11.1.1 Iekārtas nodošana citam lietotājam

- » Izskaidrojiet lietotājam iekārtas un drošības vārsta darbību un iepazīstiniet viņu ar tās lietošanu.
- » Norādiet lietotājam iespējamos riskus, jo īpaši applaucēšanās risku.
- » Atdodiet šo instrukciju.

#### 11.2 Atkārtota ekspluatācijas uzsākšana

Skat. nodaļu „Pirmreizējā ekspluatācijas uzsākšana”.

## 12 EKSPLOATĀCIJAS PABEIGŠANA

- » Ar ēkas instalācijas drošinātāju atvienojiet iekārtu no tīkla sprieguma.
- » Iztukšojiet iekārtu. Skat. nodaļu „Apkope / Iekārtas iztukšošana”.

## 13 TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA



### Norāde

Temperatūrā, kas zemāka par  $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$ , var nostrādāt temperatūras drošības relejs. Šādai temperatūrai iekārta var tikt pakļauta jau uzglabāšanas vai transportēšanas laikā.

Traucējums	Cēlonis	Novēršana
Udens nesilst, signāllampīņa nedeg.	Temperatūras drošības relejs ir nostrādājis tāpēc, ka ir bojāts regulators.	Novērsiet cēloni. Nomainiet regulatoru.
	Temperatūras drošības relejs ir nostrādājis tāpēc, ka temperatūra ir pazeminājusies zem $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$ .	Nospiediet atiestatīšanas taustiņu (skat. attēlu).
Udens nesilst, signāllampīņa deg.	Sildķermenis ir bojāts.	Nomainiet sildķermeni.
Udens nav pietiekami silts, signāllampīņa deg.	Temperatūras regulators ir bojāts.	Nomainiet temperatūras regulatoru.
Sildīšanas laiks ir ļoti ilgs, signāllampīņa deg.	Sildķermenis ir apkaļķojies.	Atkaļķojiet sildķermeni.
Kad ir izslēgta sildīšana, no drošības vārsta pil ūdens.	Vārsta ligzda ir aizsērējusi.	Iztīriet vārsta ligzdu.
	Pārāk augsts ūdens spiediens.	Instalējiet redukcijas vārstu.

### Temperatūras drošības releja atiestatīšanas taustiņš



## 14 APKOPE



### BRĪDINĀJUMS Strāvas trieciens

Visus elektrotīkla pievienošanas un elektroinstalēšanas darbus veiciet atbilstoši priekšrakstiem.

Pirms jebkādiem darbiem vienmēr atvienojiet iekārtu no tīkla, atvienojot visus polus.

Ja iekārta ir jāiztukšo, ievērojiet nodaļu „Iekārtas iztukšošana”.

### 14.1 Drošības vārsta pārbaude

» Regulāri pārbaudiet drošības vārstu.

### 14.2 Iekārtas iztukšošana



### BRĪDINĀJUMS Apageumi

Iztukšojot var izplūst karsts ūdens.

Ja tvertne ir jāiztukšo, lai veiktu apkopi vai pasargātu visu instalāciju no sasalšanas, ir jārīkojas šādi:

- » Aizveriet noslēgvārstu aukstā ūdens pievadā.
- » Atveriet siltā ūdens krānus visās patēriņa vietās, līdz iekārta iztukšojas.
- » Iztecīniet atlikušo ūdeni no drošības vārsta.

### 14.3 Aizsarganoda kontrole / nomaīņa

- » Pirmo reizi pārbaudiet aizsarganodu pēc viena gada; ja nepieciešams, nomainiet.
- » Pēc tam izlemiet, pēc kādiem starplaikiem ir jāveic nākamās pārbaudes.

## 14.4 Atkaļķošana

- » Izņemiet no tvertnes atslāņojušos kaļķu nogulsņējumus.
- » Ja nepieciešams, atkaļķojiet iekšējo tvertni, izmantojot tirdzniecībā pieejamos atkaļķošanas līdzekļus.
- » Siidķermeni atkaļķojiet tikai pēc demontāžas un neapstrādājiet ar atkaļķošanas līdzekli tvertnes virsmu un aizsarganodu.

## 14.5 Pretkorozijas aizsardzības pretestība

Pārļiecinieties, vai apkopes laikā nav sabojāta vai izņemta pretkorozijas aizsardzības pretestība (560 Ω). Pēc nomaļņas rūpīgi iemontējiet atpakaļ pretkorozijas aizsardzības pretestību.

### OVK



### LOVK



## 14.6 Tīkla pieslēguma kabeļa nomaļņa



### BĪSTAMI Strāvas trieciens

Bojātu vai nepiemērotu tīkla pieslēguma kabeli drīkst nomaļnīt tikai ar oriģinālo rezerves detaļu, un to drīkst darīt vienīgi ražotāja pilnvarots speciālists.

## 14.7 Regulatora/ierobežotāja mezgla nomaļņa



### OVK

- 1 Regulētājsensors
- 2 Ierobežotājsensors

### LOVK

- 1 Ierobežotājsensors
- 2 Regulētājsensors

- » Ievietojiet regulētājsensory un ierobežotājsensory sensora čaulā, līdz tas atdurās.

## 15 TEHNISKIE DATI

### 15.1 Izmēri un savienojumi

#### OVK L



			OVK 80 L	OVK 120 L	OVK 150 L	OVK 200 L
a10 Iekārta	Augstums	mm	871	1178	1410	1715
b02 Caurvads elektriskajiem vadiem I						
b03 Caurvads elektriskajiem vadiem II	Skrūvsavienojums		PG 16	PG 16	PG 16	PG 16
c01 Aukstā ūdens pievads	Arējā vītne		G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A
c06 Siltā ūdens izvads	Arējā vītne		G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A
c10 Cirkulācija	Arējā vītne		G 3/4 A	G 3/4 A	G 3/4 A	G 3/4 A
	Augstums	mm	660	752	907	1112
d33 Siltuma ģeneratora turplūsma	Arējā vītne		G 3/4 A	G 3/4 A	G 3/4 A	G 3/4 A
d34 Siltuma ģeneratora atpakaļplūsma	Arējā vītne		G 3/4 A	G 3/4 A	G 3/4 A	G 3/4 A
i13 Montāža pie sienas	Augstums	mm	523	825	1064	1364

## OVK P

### K

			OVK 80 P	OVK 120 P	OVK 150 P	OVK 200 P
a10 Iekārta	Augstums	mm	871	1178	1410	1715
b02 Caurvads elektriskajiem vadiem I						
b03 Caurvads elektriskajiem vadiem II	Skrūšsavienojums		PG 16	PG 16	PG 16	PG 16
c01 Aukstā ūdens pievads	Arējā vītne		G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A
c06 Siltā ūdens izvads	Arējā vītne		G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A
c10 Cirkulācija	Arējā vītne		G 3/4 A	G 3/4 A	G 3/4 A	G 3/4 A
	Augstums	mm	660	752	907	1112
d33 Siltuma ģenerators turplūsma	Arējā vītne		G 3/4 A	G 3/4 A	G 3/4 A	G 3/4 A
d34 Siltuma ģenerators atpakaļplūsma	Arējā vītne		G 3/4 A	G 3/4 A	G 3/4 A	G 3/4 A
i13 Montāža pie sienas	Augstums	mm	523	825	1064	1364

## LOVK

### L

			LOVK 80	LOVK 120	LOVK 150	LOVK 200
a20 Iekārta	Platums	mm	871	1178	1410	1715
b02 Caurvads elektriskajiem vadiem I						
b03 Caurvads elektriskajiem vadiem II	Skrūšsavienojums		PG 16	PG 16	PG 16	PG 16
c01 Aukstā ūdens pievads	Arējā vītne		G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A
c06 Siltā ūdens izvads	Arējā vītne		G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A
c10 Cirkulācija	Arējā vītne		G 3/4 A	G 3/4 A	G 3/4 A	G 3/4 A
d33 Siltuma ģenerators turplūsma	Arējā vītne		G 3/4 A	G 3/4 A	G 3/4 A	G 3/4 A
	Attālums sānu	mm	390	479	729	1034
d34 Siltuma ģenerators atpakaļplūsma	Arējā vītne		G 3/4 A	G 3/4 A	G 3/4 A	G 3/4 A
i13 Montāža pie sienas	Attālums	mm	520	830	1060	1350

## Montāža pie sienas

### M

### 15.2 Elektriskā shēma

### N

- 1 Pieslēguma spaiļi
- 2 Temperatūras drošības relejs
- 3 Temperatūras regulators
- 4 Darbības indikācijas signāllampīņa
- 5 Sildķermenis
- 6 elektriskā pretestība 560 omi
- 7 Anods
- 8 Tvertne

### 15.3 Avārijas apstākļi

Avārijas gadījumā temperatūra var sasniegt 95 °C, kad spiediens ir 0,6 MPa.

## 15.4 Datu tabula

		OVK 80 L	OVK 80 P	OVK 120 L	OVK 120 P	OVK 150 L	OVK 150 P	OVK 200 L	OVK 200 P
		232811	232812	232813	232814	232815	232816	232817	232818
<b>Hidrauliskie dati</b>									
Nominālais tilpums	l	76	76	117	117	148	148	196	196
Samaisītā ūdens daudzums 40 °C (15 °C/65 °C)	l	128	128	209	209	278	278	395	395
Spiediena zudums siltummaiņī (720 l)	MPa	0,004	0,004	0,004	0,004	0,004	0,004	0,004	0,004
Spiediena zudums siltummaiņī (900 l)	MPa	0,005	0,005	0,005	0,005	0,005	0,005	0,005	0,005
<b>Elektriskie raksturlielumi</b>									
Pieslēguma jauda ~ 230 V	kW	2	2	2	2	2	2	2	2
Nominālais spriegums	V	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240
Fāzes		1/N/PE	1/N/PE	1/N/PE	1/N/PE	1/N/PE	1/N/PE	1/N/PE	1/N/PE
Frekvence	Hz	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60
Darbības režīms vienā ciklā		X	X	X	X	X	X	X	X
Uzsildīšanas laiks no 15 °C līdz 65 °C	h	2,13	2,13	3,20	3,20	4,00	4,00	3,55	3,55
<b>Lietošanas ierobežojumi</b>									
Temperatūras iestatījumu robežas	°C	5-80	5-80	5-80	5-80	5-80	5-80	5-80	5-80
Maks. pieļaujamais spiediens	MPa	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Maks. pieļaujamais spiediens siltummaiņī	MPa	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Pārbaudes spiediens	MPa	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Maks. pieļaujamā temperatūra	°C	95	95	95	95	95	95	95	95
Maks. caurplūde	l/min.	23,5	23,5	23,5	23,5	23,5	23,5	23,5	23,5
Min. ūdens spiediens iepildē	MPa	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Maks. ūdens spiediens iepildē	MPa	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
<b>Enerģijas patēriņš</b>									
Strāvas patēriņš gatavības režīmā/24 h pie 65 °C	kWh	0,89	0,89	1,19	1,19	1,42	1,42	1,80	1,80
<b>Siltumjauka</b>									
Siltummaiņa siltumjauka (720 l) (pievades temperatūra 10 °C/ sildītāja temperatūra 80 °C)	kW	9,2	9,2	9,8	9,8	10,3	10,3	10,8	10,8
Siltummaiņa siltumjauka (900 l) (pievades temperatūra 10 °C/ sildītāja temperatūra 80 °C)	kW	10,3	10,3	10,7	10,7	11,1	11,1	11,6	11,6
<b>Versijas</b>									
Krāsa		balta	balta	balta	balta	balta	balta	balta	balta
Aizsardzības klase (IP)		IP25	IP25	IP25	IP25	IP25	IP25	IP25	IP25
Slēgtais tips		X	X	X	X	X	X	X	X
Tīkla pieslēguma kabelis		X	X	X	X	X	X	X	X
Tīkla pieslēguma kabeļa garums, apm.	mm	950	950	950	950	950	950	950	950
<b>Izmēri</b>									
Augstums	mm	871	871	1178	1178	1410	1410	1715	1715
Biezums	mm	520	520	520	520	520	520	520	520
Diametrs	mm	510	510	510	510	510	510	510	510
<b>Svars</b>									
Svars (tukša iekārta)	kg	39,7	39,7	50,6	50,6	57,7	57,7	69	69
Svars (pilna iekārta)	kg	115,7	115,7	167,6	167,6	205,7	205,7	265	265

		LOVK 80	LOVK 120	LOVK 150	LOVK 200
		232819	232821	232823	232825
<b>Hidrauliskie dati</b>					
Nominālais tilpums	l	76	117	148	196
Samaisītā ūdens daudzums 40 °C (15 °C/65 °C)	l	137	181	270	313
Spiediena zudums siltummaiņī (720 l)	MPa	0,004	0,004	0,004	0,004
Spiediena zudums siltummaiņī (900 l)	MPa	0,005	0,005	0,005	0,005
<b>Elektriskie raksturlielumi</b>					
Pieslēguma jauda ~ 230 V	kW	2	2	2	2
Nominālais spriegums	V	230	230	230	230
Fāzes		1/N/PE	1/N/PE	1/N/PE	1/N/PE
Frekvence	Hz	50/-	50/-	50/-	50/-
Darbības režīms vienā ciklā		X	X	X	X
Uzsildīšanas laiks no 15 °C līdz 65 °C	h	2,22	3,42	4,3	5,78
<b>Lietošanas ierobežojumi</b>					
Temperatūras iestatījumu robežas	°C	5-80	5-80	5-80	5-80
Maks. pieļaujamais spiediens	MPa	0,6	0,6	0,6	0,6
Pārbaudes spiediens	MPa	0,2	0,2	0,2	0,2
Maks. pieļaujamā temperatūra	°C	95	95	95	95
Maks. caurplūde	l/min.	23,5	23,5	23,5	23,5
Min. ūdens spiediens ieplūdē	MPa	0,1	0,1	0,1	0,1
Maks. ūdens spiediens ieplūdē	MPa	0,6	0,6	0,6	0,6
<b>Enerģijas patēriņš</b>					
Strāvas patēriņš gatavības režīmā/24 h pie 65 °C	kWh	1,29	1,69	1,97	2,31
<b>Siltumjauda</b>					
Siltummaiņa siltumjauda (720 l) (pievades temperatūra 10 °C/ sildītāja temperatūra 80 °C)	kW	9,2	9,8	10,3	10,8
Siltummaiņa siltumjauda (900 l) (pievades temperatūra 10 °C/ sildītāja temperatūra 80 °C)	kW	10,3	10,7	11,1	11,6
<b>Versijas</b>					
Krāsa		balta	balta	balta	balta
Aizsardzības klase (IP)		IP25	IP25	IP25	IP25
Slēgtais tips		X	X	X	X
Tīkla pieslēguma kabelis		X	X	X	X
Tīkla pieslēguma kabeļa garums, apm.	mm	950	950	950	950
<b>Izmēri</b>					
Platums	mm	871	1178	1410	1715
Biezums	mm	538	538	538	538
Diametrs	mm	510	510	510	510
<b>Svars</b>					
Svars (tukša iekārta)	kg	42,2	54,1	61,2	72,5
Svars (pilna iekārta)	kg	118,2	171,1	209,2	268,5

Ja tiek ievērotas šajā rokasgrāmatā ietvertās norādes, kā arī montāža, lietošana un apkope tiek veikta pareizi, mēs garantējam, ka mūsu izstrādājums visā garantijas perioda laikā atbildīs tehniskajā specifikācijā norādītajām īpašībām. Ja tomēr garantijas termiņa laikā tiek konstatēts kāds defekts, ko nav izraisījis lietotājs vai nepārvarama vara (piemēram, dabas katastrofa), tad mēs saremontēsim šo izstrādājumu bez maksas. Uz līguma nomaiņu un laušanu attiecas atbilstošās Civillikuma prasības.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par kaitējumu, ko izraisījis nepareiza iekārtas instalēšana, pievienošana, apkalpošana un apkope.

### Garantijas spēkā esamība

Izstrādājuma garantijas laiks sākas dienā, kad tas pārdots galaklientam (vai attiecīgi – pirmreizējās ekspluatācijas uzsākšanas dienā), un tā ilgums ir:

- 5 gadi emaljētajām tvertnēm,
- 24 mēneši citām daļām un piederumiem.

Ja tiek veikts garantijas remonts, garantijas laiku pagarina par remontam vajadzīgā perioda ilgumu.

### Garantijas spēkā esamības priekšnosacījumi

- Pareizi aizpildīta garantijas karte, kurā ietverts iegādes datums un tirdzniecības uzņēmuma pārstāvja paraksts un zīmogs, vai, respektīvi, instalēšanas datums, specializētā uzņēmuma pārstāvja paraksts un zīmogs, kas apliecina iekārtas ekspluatācijas sākšanu (par papildu izmaksām ir atbildīgs klients).
- Rēķins, pavadzīme vai cits iegādes dokuments.



**Ražotājs nesniedz nekādu garantu saistībā ar problēmām, ko izraisījis ūdens cietība un slihta ūdens kvalitāte.**

**Kaļķu nogulsņējumu iztīrīšana garantijā neietilpst.**

### Reklamācijas procedūra

Ja iekārtas darbībā parādās traucējumi, sazinieties ar kādu no norādītajiem klientu apkalpošanas centriem un informējiet to par pamanītajām traucējumu pazīmēm. Pie tam jums ir jānorāda arī garantijas kartē ietvertie dati: iekārtas tips, pērijas numurs un iegādes datums.



**Traucējumu gadījumā lūdzam iekārtu nedemontēt!**

**Lai būtu iespējams izvērtēt iespējamus trūkumus iekārtas darbībā, ir būtiski, lai servisa tehniķis varētu strādāt ar iekārtu tādos pašos apstākļos, kādos iekārta ir tikusi uzstādīta un nodota ekspluatācijā.**

Servisa tehniķis novērsīs traucējumus vai veiks turpmākus pasākumus, lai jūsu reklamācija tiktu izskatīta. Pēc garantijas remonta servisa tehniķis garantijas kartē ieraksta datumu, parakstās un apzīmogo to.

### Garantijas tiesības tiek zaudētas šādos gadījumos:

- nav garantijas kartes;
- trūkums, kuru izraisījis acīmredzami nepareiza iekārtas samontēšana un pievienošana;
- iekārta lietota, pārkāpjot šajā instrukcijā sniegtos norādījumus;
- remontu ir veikusis firma, kas nav saņēmusi pilnvarojumu labot mūsu izstrādājumus;
- iekārta ir neprofesionāli veikti pārveidojumi vai veiktas izmaiņas tās konstrukcijā;
- nav tipa plāksnītes, vai tā ir bojāta.



**Mēs neuzņemamies garantiju par iekārtas bojājumiem, ko izraisījis dabīga nolietojšanās, kaļķu nogulsņējumu veidošanās un ķīmiska vai elektroķīmiska ietekme.**

Mēs paturam tiesības mainīt iekārtas veiktspēju tādos aspektos, kas neietekmē tās funkcionālos un ekspluatācijas parametrus.



**Nolietoto ierīču utilizācija**

**Ar blakus attēloto simbolu apzīmētas iekārtas nav piemērotas nodošanai sadzīves atkritumos; tās tiek savāktas un utilizētas atsevišķi. Uz utilizāciju attiecas spēkā esošie likumi un noteikumi.**